



JENŐ HUBAY

SECHS STÜCKE

FÜR VIOLINE MIT KLAVIERBEGLEITUNG

Op. 121

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Nr. 1. Preghiera | E. B. 5331 |
| Nr. 2. Seguidillas | E. B. 5332 |
| Nr. 3. Sehnsucht – Nostalgie – Longing | E. B. 5333 |
| Nr. 4. Venezia | E. B. 5334 |
| Nr. 5. Russisches Klagelied – Russian lament – Plaintes russes. | E. B. 5335 |
| Nr. 6. Carillon | E. B. 5336 |



Russisches Klagelied

Russian lament — Plaintes russes
für Violine mit Klavierbegleitung

Jenö Hubay, Op. 121 Nr. 5

Lento *espressivo*

Violine

Klavier *mp*

11 *p*

22 *p dolce* *p*

29 *p*

35

mf
cresc.
dim.
f
p

This system contains measures 35 through 40. It features a single melodic line in the upper voice and a piano accompaniment in the lower voice. The upper voice begins with a melodic phrase marked *mf*. The piano accompaniment starts with a *cresc.* marking, followed by a *dim.* marking, and then a *f* dynamic. The system concludes with a *p* dynamic marking.

40

cresc.
cresc.
dim.

This system contains measures 40 through 45. The upper voice continues with a melodic line, marked with *cresc.* at the beginning. The piano accompaniment also features a *cresc.* marking. The system ends with a *dim.* marking.

45

p
mp
cresc.

This system contains measures 45 through 50. The upper voice begins with a *p* dynamic, followed by *mp* and then *cresc.* The piano accompaniment also starts with *p*, then *mp*, and *cresc.* The system concludes with a *f* dynamic marking.

50

cresc.
dim.
p

This system contains measures 50 through 55. The upper voice starts with a *cresc.* marking, followed by a *f* dynamic. The piano accompaniment begins with a *dim.* marking, followed by a *p* dynamic. The system ends with a *f* dynamic marking.

Allegro vivo

55

Measures 55-62 of the musical score. The system includes a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Allegro vivo'. The music features a melodic line in the treble staff and a complex accompaniment in the grand staff with many chords and arpeggiated figures.

63

Measures 63-70 of the musical score. The system includes a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Allegro vivo'. The music continues with a melodic line in the treble staff and a complex accompaniment in the grand staff.

71

Measures 71-77 of the musical score. The system includes a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Allegro vivo'. The music continues with a melodic line in the treble staff and a complex accompaniment in the grand staff.

78

Measures 78-85 of the musical score. The system includes a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Allegro vivo'. The music continues with a melodic line in the treble staff and a complex accompaniment in the grand staff. A first ending bracket labeled '8...' is present over measures 83-85.

85

ff poco rit.

ff poco rit.

91

Molto meno

rall.

a tempo

pizz. *arco* *pizz.* *arco*

f *f* *sf*

97

pizz. *arco* *pizz.* *arco*

f *sf*

mf

103

arco

f *sf*

cresc.

f *p*

109

mf *cresc.*
cresc. *mf* *p cresc.*

114

ff *ff*

119

ff *ff*

124

rit. *cresc.* *sf*
sf rit. *sf* *dim.* *p*

Lento

espressivo

130

pp

134

138

f

mp

cresc.

142

dim.

dim.

This musical score consists of four systems, each with a violin part on a single staff and a piano part on a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked 'Lento' and the first system is marked 'espressivo'. The piano part features a prominent melodic line with slurs and dynamic markings: 'pp' at measure 130, 'f' at measure 138, and 'mp' at measure 139. The violin part has a steady melodic line with slurs. The second system (measures 134-137) continues the piano's melodic line. The third system (measures 138-141) includes the dynamic markings 'mp' and 'cresc.' in the piano part. The fourth system (measures 142-145) includes the dynamic marking 'dim.' in both the violin and piano parts.

146

f *mf* *cresc.*

This system contains measures 146 through 153. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. The music is in a key with two sharps (F# and C#). Dynamics include *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo). The piano part has a steady eighth-note accompaniment.

150

dim. *p* *f*

This system contains measures 150 through 153. It continues the melodic and piano accompaniment from the previous system. Dynamics include *dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *f* (forte). The piano part features a consistent eighth-note accompaniment.

154

animato *f* *mf*

This system contains measures 154 through 157. The tempo is marked *animato*. The music continues with the same melodic and piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The piano part has a steady eighth-note accompaniment.

158

a tempo *mf* *dim.* *p*

This system contains measures 158 through 161. The tempo is marked *a tempo*. The music concludes with the same melodic and piano accompaniment. Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The piano part has a steady eighth-note accompaniment.

162

pp *espressivo*

166

pp cantabile *pp*

172

pp

177

rit. *calando* *ppp*

Erklärung der Zeichen

▣	Herunterstrich
∨	Hinaufstrich
↔	Ganzer Bogen
←	Halber Bogen oben
→	Halber Bogen unten
⊲	Spitze
▣	Mitte
⊓	Frosch
⋄	Luftpause
⊖	In der Lage bleiben
I	E Saite
II	A Saite
III	D Saite
IV	G Saite

Explanation of the Signs

▣	Down-bow
∨	Up-bow
↔	Whole bow
←	Upper half bow
→	Lower half bow
⊲	Tip of the bow
▣	Middle of the bow
⊓	Heel of the bow
⋄	Art-pause
⊖	Remain in the position
I	E string
II	A string
III	D string
IV	G string

Explication des signes

▣	Tirez l'archet
∨	Poussez l'archet
↔	Tout l'archet
←	La moitié de l'archet en haut
→	La moitié de l'archet en bas
⊲	De la pointe
▣	Au milieu
⊓	Du talon
⋄	Pause factice
⊖	Restez dans la position
I	Sur la chanterelle
II	Sur le la
III	Sur le ré
IV	Sur le sol

Russisches Klage lied

Russian lament — Plaintes russes
für Violine mit Klavierbegleitung

Violine

Jenö Hubay, Op.121 Nr. 5

espressivo

Lento

